

**غیر جانبدار سماعتی کے نفاذ کے متعلق تصفیہ کلاس کارروائی**

**دعوی دائر کرنے کی ہدایات**

اس تصفیہ کے مراعات وصول کرنے کے لیے، آپکے لیے منسلک دعوی فارم مکمل کر کے 30 جون، 2008 کی تاریخ یا اس سے قبل کی مہر لگی ڈاک حالت میں واپس بھیجنا ضروری ہے۔ اگر آپ اس آخری تاریخ تک ایک مستند دعوی فارم واپس نہیں کرتے، تو آپکا دعوی رد کر دیا جائے گا اور آپ ان مراعات پر اپنے تمام حقوق کھو دیں گے۔ بجز اس کے کہ جیسا کہ کلاس نوٹس میں بیان کیا گیا ہے، آپ کلاس سے خارج ہونے کی درخواست کریں، آپ اس تصفیہ معاہدے، دعووں کی واگزاہت اور حتمی عدالتی فیصلے کے پابند ہوں گے چاہے آپ نے دعوی فارم واپس نہ بھیجا ہو۔

اگر دعوی فارم مکمل کرتے وقت آپکے کوئی سوالات ہوں، تو براہ کرم 1-800-918-8061 پر فون کریں، [www.hearingordersettlement.com](http://www.hearingordersettlement.com) ملاحظہ کریں یا ایڈوکیٹس فار چلڈرن کو 1-212-947-9779 ایکسٹینشن 577 پر فون کریں۔

**I. دعوی دائر کرنے کے لیے کون اہل ہے**

دعوی دائر کرنے کے لیے اہل ہونے کے لیے، آپکے لیے مندرجہ ذیل شرائط پر پورا اترنا لازمی ہے:

1. آپ نے 13 دسمبر، 2000 کو یا اس کے بعد اور 31 جنوری، 2008 کو یا اس سے پہلے، نیویارک شہر کے DOE (محکمہ تعلیم) کے ساتھ کسی غیر جانبدار سماعت میں ریکارڈ میں قلمبند شدہ تصفیہ کی لازمی شرط کے خلاف کسی افسر برائے غیر جانبدار سماعت کا کوئی موافق حکم (آرڈر) حاصل کیا تھا اور

2. آپ کو اس حکم (آرڈر) یا تصفیہ کا پوری طرح سے اور ہر وقت نفاذ حاصل نہیں ہوا۔ چاہے DOE نے اب آپکے حکم یا تصفیہ کو نافذ کر دیا ہو، آپ اس صورت بھی دعوی دائر کر سکتے ہیں اگر DOE نے اسے بروقت انجام نہیں دیا۔

**II. دعوی کیسے دائر کیا جائے**

**1. پہلا قدم - دعوی فارم کو مکمل کریں اور پر دستخط کریں**

رقم کی ادائیگی، واؤچر یا بازادائیگی کے لیے اہل ہونے کے لیے، آپکو اس تلافی کی قسم کا انتخاب کرنا ہوگا جسکے آپ خواہشمند ہیں اور تصدیق پر دستخط کرنا ہوں گے۔ اگر آپکا حکم (آرڈر) یا تصفیہ پوری طرح سے اور بروقت نافذ نہیں کیا گیا تھا، تو آپ ذیل کے لیے دعوی کر سکتے ہیں:

1. غیر جانبدار سماعت کے حکم کی ادائیگی جو کہ DOE سے تقاضہ کرے کہ وہ نجی اسکول یا نجی خدمت فراہم کنندہ کو براہ راست رقم کی ادائیگی کرے یا آپکو ان خدمات کے اخراجات کی بازادائیگی کرے جن کا خرچ آپ نے برداشت کیا،

2. تعلیمی خدمات یا امدادی ٹکنالوجی کے واؤچر کا حصول اور / یا

3. تعلیمی خدمات یا امدادی ٹکنالوجی کے واؤچر کے خرچ کی بازادائیگی

جیسا کہ نیچے بیان کیا گیا ہے، آپ کی حاصل کردہ تلافی کا دارومدار اس پر ہوسکتا ہے کہ آپ کے حاصل کردہ حکم میں DOE کے لیے کیا کرنا ضروری تھا۔ تلافی کی قسم کی تشریح دعوی فارم پر درج ہے اور اسے دعوی فارم کے ساتھ منسلک نوٹس پر بھی بیان کیا گیا ہے۔

اگر آپ نے 13 دسمبر، 2000 کو یا اس کے بعد اور 31 جنوری، 2008 کو یا اس سے پہلے، ایک سے زائد حکم حاصل کیا تھا، اور ان میں سے ایک سے زیادہ احکامات کے لیے دعوے دائر کر رہے ہیں، تو آپکو ہر ایک حکم کے لیے ایک علیحدہ دعویٰ فارم شامل کرنا ہوگا۔ آپ کو ہر ایک تعلیمی سال کے دوران ایک حکم کی تلافی حاصل ہوگی۔

## 2. دوسرا قدم - ضروری دستاویزات شامل کریں

A. آپکے لیے اپنے ثبوت دعویٰ فارم کے ساتھ مندرجہ ذیل دستاویزات شامل کرنی لازمی ہے تاوقتیکہ آپ صرف تعدیلی تعلیمی خدمات یا امدادی ٹکنالوجی کے لیے واؤچر کی درخواست کر رہے ہیں:

1. فراہم کنندہ کے سرنامے پر بقایا رقم یا واجب الادا کا بل (فردِ اخراجات) اور فراہم کردہ خدمات کی تفصیل، یا فراہم کنندہ کی جانب سے حلف نامے پر بقایا رقم یا واجب الادا کا بل (فردِ اخراجات) اور فراہم کردہ خدمات کی تفصیل؛ اور
2. منسوخ کردہ چیک کی دونوں جانب کی نقل، کریڈٹ کارڈ بل کا بیان، بینک کے کھاتے کی تفصیل یا الیکٹرونک انداز میں نکالی ہوئی رقوم کے حساب کا آن لائن سکرین، قرض کے معاہدے کی نقل یا ادا کی گئی رقوم کے تفصیلی بیان کا حلف نامہ۔

a. اگر آپ پیرا 1 میں شناخت کردہ دستاویزات میں سے کوئی ایک حاصل نہیں کر سکتے، تو آپ آزاد آڈیٹر کو ایک خط لکھ کر یہ توضیح کر سکتے ہیں کہ مذکورہ دستاویز دستیاب کیوں نہیں ہے اور اسے اپنے فارم کے ساتھ منسلک کر سکتے ہیں۔ آزاد آڈیٹر یہ فیصلہ کر سکتا ہے یا نہیں کہ آپ کے پاس دستاویزات فراہم کرنے میں ناکامی کے لیے مناسب جواز ہے۔

b. اگر آپ DOE سے کوئی مخصوص ڈالر کی مقدار ادا کرنے کی درخواست کر رہے ہیں، اور اس رقم کی ادائیگی کی درخواست کر رہے ہیں تو آپکو کوئی دستاویز شامل کرنے کی ضرورت نہیں۔

c. اگر آپ کا حکم DOE کو آپ کے علاوہ کسی اور کو رقم ادا کرنے کا حکم دیتا تھا اور آپ اس مقدار کی ادائیگی کی درخواست کر رہے ہیں، تو آپکو مذکورہ بالا پیرا 2 میں شناخت کردہ دستاویزات میں سے کوئی ایک بھی فراہم کرنے کی ضرورت نہیں۔

d. اگر آپ کا حکم 1 جولائی، 2006 کو یا اس کے بعد جاری ہوا تھا، تو آپ اس فارم کو جمع کروانے کے بعد بھی دستاویزات جمع کروا سکتے ہیں بشرطیکہ انہیں تصفیہ کے ختم ہونے کے کی تاریخ کے دو سالوں سے پہلے جمع کروا دیا جائے۔ برائے مہربانی نوٹ کریں کہ حکم کی اس وقت تک ادائیگی نہیں ہوگی جب تک یہ دستاویزات فراہم نہیں کیے جاتے۔

3. تیسرا قدم - دعویٰ فارم کو دعووں کے منتظم کو 30 جون، 2008 کی مہر لگی ڈاک کے ساتھ بذریعہ ڈاک بھیج دیں۔

مکمل شدہ فارم کو یہاں بذریعہ ڈاک بھیجنا ضروری ہے:

LV et al v NYC Dept of Education  
c/o The Garden City Group, Inc.  
PO Box 9000 #6495  
Merrick, NY 11566-9000